

University of Groningen

The Impact of Virtual Exchange on Teachers' Pedagogical Competences and Pedagogical Approach in Higher Education

Nissen, Elke; Kurek, Malgorzata

IMPORTANT NOTE: You are advised to consult the publisher's version (publisher's PDF) if you wish to cite from it. Please check the document version below.

Document Version

Publisher's PDF, also known as Version of record

Publication date:

2020

[Link to publication in University of Groningen/UMCG research database](#)

Citation for published version (APA):

Nissen, E., & Kurek, M. (2020). *The Impact of Virtual Exchange on Teachers' Pedagogical Competences and Pedagogical Approach in Higher Education*.

Copyright

Other than for strictly personal use, it is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

The publication may also be distributed here under the terms of Article 25fa of the Dutch Copyright Act, indicated by the "Taverne" license. More information can be found on the University of Groningen website: <https://www.rug.nl/library/open-access/self-archiving-pure/taverne-amendment>.

Take-down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Downloaded from the University of Groningen/UMCG research database (Pure): <http://www.rug.nl/research/portal>. For technical reasons the number of authors shown on this cover page is limited to 10 maximum.



Wpływ wymian wirtualnych VE na kompetencje zawodowe i podejście dydaktyczne nauczycieli akademickich

Streszczenie



Evidence-Validated Online Learning through Virtual Exchange

Rapport projektu EVOLVE:

Nissen, E., Kurek, M. (2020). *The impact of Virtual Exchange on teachers' pedagogical competences and pedagogical approach*. EVOLVE Project publication.

<http://hdl.handle.net/11370/bb89998b-c08b-41f4-ae6-08faf1208433>



Przy wsparciu programu Unii Europejskiej Erasmus+

Wsparcie Komisji Europejskiej dla powstania niniejszej publikacji nie oznacza, że Informacje i poglądy w niej zawarte są odzwierciedleniem oficjalnego stanowiska Komisji Europejskiej w tej kwestii. Publikacja prezentuje jedynie poglądy jej autorów a Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania zamieszczonych tu informacji.



Niniejszy dokument został udostępniony w ramach projektu EVOLVE (www.evolve-erasmus.eu) i może być wykorzystywany zgodnie z zastosowaną licencją Creative Commons.

Streszczenie

Niniejsze sprawozdanie przedstawia wyniki badania dotyczącego wpływu wdrożenia wymian wirtualnych (*ang. Virtual Exchange*) na kształtowanie się kompetencji dydaktycznych nauczycieli. W sprawozdaniu używamy terminu *wymiany wirtualne* (VE) dla określenia interakcji online rozwijających się w określonym okresie czasu pomiędzy studentami różnych, geograficznie i/lub kulturowo oddalonych od siebie instytucji szkolnictwa wyższego. Interakcje te wspierane są przez nauczycieli oraz moderatorów.¹

Ta metoda dydaktyczna, ze względu na swoją wszechstronność i różnorodność, może być stosowana w różnych kontekstach edukacyjnych, stąd też jej rosnąca popularność. O ile różne aspekty udziału studentów w projektach wymian wirtualnych VE stały się przedmiotem licznych badań naukowych, o tyle niewiele wiadomo na temat tego, w jaki sposób projektowanie i realizacja takich wymian stymuluje, jeśli w ogóle, rozwój zawodowy zaangażowanych w nie nauczycieli.

Niniejsze badanie jest częścią zakrojonych na szeroką skalę badań prowadzonych w ramach finansowanego przez UE projektu Erasmus+ KA3 EVOLVE (*Evidence Validated Online Learning through Virtual Exchange*, zob. sekcja 1.3) dotyczących wpływu wymian wirtualnych jako metody dydaktycznej wykorzystywanej w kontekście szkolnictwa wyższego. Niniejsze sprawozdanie koncentruje się na tym, jak proces projektowania, wdrażania i przeprowadzania wymiany wirtualnej wpływa na zaangażowanych w nią wykładowców. W szczególności zbadano w jaki sposób postrzegają oni proces rozwoju swoich ogólnych kompetencji dydaktycznych, kompetencji bezpośrednio związanych z wirtualnymi wymianami VE, a także ich własnego podejścia do nauczania nastawionego na ucznia oraz innych aktywnych metod dydaktycznych stosowanych na prowadzonych przez nich zajęciach akademickich. Badanie to rzuca również światło na motywy, którymi kierują się wykładowcy wdrażając wymiany wirtualne na prowadzonych przez siebie kursach, na zakładane w owych wymianach cele nauczania oraz na percepcję związanych z nimi wyzwań.

Sprawozdanie przedstawia postawione hipotezy badawcze, zastosowaną metodologię i analizę danych, oraz otrzymane wyniki. Badanie potwierdza, że wdrożenie metody wymian wirtualnych VE stwarza środowisko edukacyjne o ogromnych możliwościach dydaktycznych nie tylko dla uczących się, ale także dla zaangażowanych w nie wykładowców. Jak pokazują wyniki, kształtuje ono i doskonali ogólne kompetencje dydaktyczne powszechnie związane z jakością nauczania, takie jak umiejętności projektowania kursów, umiejętności organizacyjne, elastyczność i zdolność do adaptacji, a także gotowość zastosowania podejścia nakierowanego na ucznia. Analiza danych pokazuje, że zaangażowani w wymiany VE nauczyciele rozwijają bardzo konkretne, związane z tym procesem umiejętności specjalistyczne, takie jak projektowanie dedykowanych zadań dydaktycznych, umiejętność doboru i dopasowania do siebie zadań i odpowiednich narzędzi cyfrowych czy kompetencje cyfrowe. Co istotne, wszystkie te umiejętności dotyczą nie tylko kontekstu samych wymian, ale wzbogacają szeroko pojęty ogólny repertuar dydaktyczny nauczycieli w zakresie metod i technik nauczania i są później stosowane także w innych kontekstach edukacyjnych.

Nasze wyniki potwierdzają ponadto interesującą obserwację, że wykładowcy zaangażowani w projekty VE rozwijają i doskonalą te same kompetencje przekrojowe, które dana wymiana VE ma

¹ <https://evolve-erasmus.eu/about-evolve/what-is-virtual-exchange/>



za zadanie kształcić w studentach. Są to kompetencje międzykulturowe, a także umiejętności pracy w zespole, umiejętności organizacyjne oraz językowe. Co więcej, doświadczenia związane z tworzeniem i organizowaniem wymian VE oraz prowadzeniem studentów w tych programach są bardzo cenione przez samych nauczycieli w kontekście współpracy koleżeńskiej, w którą są oni zaangażowani ze swoimi międzynarodowymi partnerami-nauczycielami.